



*Conseil Européen des Confréries  
Consiglio Europeo di Confraternite  
Consejo Europeo de Cofradías  
Conselho Europeu de Confrarias  
European Brotherhoods Council  
Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Αδελφοτήτων Γαστρονομίας & Οινολογίας  
Euroopa Vennaskondade Nõukogu/Európai Egyesületek Tanácsa*

**VI CONGRESSO EUROPEU DE CONFRARIAS ENOGASTRÓNOMICAS  
TERMAS DE LEVICO 7, 8 E 9 DE NOVEMBRO DE 2008  
OS COSTUMES GASTRONÓMICOS EUROPEUS E A COMIDA POPULAR  
VINHO E ÁGUA A ANTIGA TERAPIA DE SAÚDE**

**PROGRAMA**

DATA	HORA	ACTIVIDADE
<b>7 de Novembro (Sexta-feira)</b>	18:00	BOAS VINDAS PELAS AUTORIDADES LOCAIS Praça da Igreja, nas Termas de Levico. Segue-se degustação de castanhas assadas e vinho quente c/especiarias
	21:00	Jantar no hotel
<b>8 de Novembro (Sábado)</b>	9:00 - 9:50	Registo dos participantes no PALALEVICO
	10:00 – 10:05	Abertura do Congresso – Primeira Parte: <b>OS COSTUMES GASTRONÓMICOS EUROPEUS E A COMIDA POPULAR</b>
	10:05 – 11:15	Boas Vindas das autoridades organizadoras e do presidente da CEUCO e abertura do congresso
	11:15 – 12:30	PRÉMIO AURUM “Excelência Enogastronómica Europeia”-2008 Entrega do cepetro ao país que vai organizar o Congresso de 2009
	12:30	Fim da primeira parte do congresso
	12:35	<b>Foto de Grupo</b>
	12:45	Convívio Europeu – Almoço com os produtos oferecidos pelas confrarias e Mostra de Produtos Alimentares de Qualidade
	14:45	Partida das TERMAS DE LEVICO para Trena, para a parada, com regresso no mesmo autocarro disponibilizado pela organização (chegada e partida de Trena: Praça Mostra)
	15:45 – 16:25	Chegada ao Castelo Buonconsiglio- boas vindas pela confraria do vinho e vinhas de Trena e brinde aos 50 anos de fundação.
	16:30	Parada, partida do castelo de Buonconsiglio e parada na “Baixa de Trena”
	17:30	<b>Tempo Livre</b>
	19:30	Regresso de autocarro às Termas de Levico
	21:30	Jantar de Gala no PALALEVICO
<b>9 de Novembro (Domingo)</b>	10:00	Segunda Parte do Congresso <b>VINHO E ÁGUA, A ANTIGA TERAPIA DE SAÚDE</b> Visita opcional a Val di Sella ou ao Museu da Alfândega Trentino (ver programa)
	13:00	Almoço no Palalevico, oferecido pela Confraria do Bolo da Batata, com produtos típicos Trentinos.
	16:30	Encerramento do Congresso

  
[www.ceuco.com](http://www.ceuco.com)

  
VALSUGANA  
www.valsugana.info

  
Trentino











**CEUCO**  
C/ Carlos Dinnbier, 13 puerta 6 – 46015 Valencia - Spain  
Telf. 0034 629693386 - Fax: 0034 963480709  
[president@ceuco.com](mailto:president@ceuco.com)

**CEUCO – Segretaria do Congresso**  
Azienda per il Turismo - Valsugana Soc. Cooperativa  
Villa Sissi - Parco delle Terme 3 - 38056 Levico Terme (Italia)  
Tel: 00 39 0461706101 – Fax: 00 39 0461706004  
[raffaele.murari@valsugana.info](mailto:raffaele.murari@valsugana.info)



*Conseil Européen des Confréries  
Consiglio Europeo di Confraternite  
Consejo Europeo de Cofradías  
Conselho Europeu de Confrarias  
European Brotherhoods Council  
Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Αδελφοτήτων Γαστρονομίας & Οινολογίας  
Euroopa Vennaskondade Nõukogu/Európai Egyesületek Tanácsa*

**Organização:** Conselho Europeu de Confrarias Enogastrómicas (CEUCO).

**Parceiros:** Direcção do Turismo Valsugana Soc. Cooperativa- Levico Terme- Italy, Província Autónoma de Trena, Municipalidade de Levico Terme, Confraria do Bolo de Batata.

**Comité de Organização:** Mario Anon, Presidente do Comité de Organização; Arnaldo Semprebón, Conselheiro, Presidente da SNODAR e Vice-presidente da CEUCO-Itália, Valerio Rigotti, Conselheiro e Secretário da Confraria do Bolo de Batata; Raffaele Murari, secretária geral da Direcção do Turismo Valsugana Soc. Cooperativa e Ananio Roccon, secretário do Comité de Organização e Vice-secretário da CEUCO.

### **REGISTO NO CONGRESSO E ALOJAMENTO (por favor enviar antes de 15.10.2008)**

**SECRETÁRIO DO CONGRESSO: Mr. Raffaele Murari Aurist Board –Valsugana Soc. Cooperativa Villa Sissi-Parco delle Terme 3-38056 Levico Terme (Italy) Tel. +39 0461 706101- Fax +39 0461 706004**  
[raffaele.murari@valsugana.info](mailto:raffaele.murari@valsugana.info)

#### **TAXA DE INSCRIÇÃO**

Até 15 de Outubro – Depois de 15 de Outubro	<b>CONFRARIAS CEUCO</b> € 80 - € 95	Participação em todas as actividades previstas para 7, 8 e 9 de Novembro. Documentação, almoço e jantar de gala no dia 8 de Novembro.
Até 15 de Outubro – Depois de 15 de Outubro	<b>CONFRARIAS NÃO PERTENCENTES À CEUCO (Sujeita a disponibilidade da organização CEUCO)</b> € 115 - € 130	Participação em todas as actividades previstas para 7, 8 e 9 de Novembro. Documentação, almoço e jantar de gala no dia 8 de Novembro.

A taxa de inscrição deve ser paga por todos os participantes até às datas aqui indicadas.

#### **Endereço para envio de produtos:**

**Azienda per il Turismo Valsugana Soc. Coop.**

**Villa Sissi -Parco delle Terme 3-Levico Terme (Italy)**

**Tel. +39 0461 706101-Fax +39 0461 706004 –e-mail:raffaele.murari@valsugana.info**

#### **PODE PROCEDER AO ENVIO DE PRODUTOS PELOS SERVIÇOS DE CORREIO A PARTIR DE 1 DE NOVEMBRO DE 2008**

**Por favor coordene o envio dos produtos com o secretariado do congresso.**

  
[www.ceuco.com](http://www.ceuco.com)

  
VALSUGANA  
SOCIETÀ COOPERATIVA  
www.valsugana.info

  
PROVINCIA AUTONOMA  
DEL TRENTO

  
MUNICIPIO DI  
LEVICO TERME

  
MUNICIPIO DI  
TRENA

  
MUNICIPIO DI  
BATAVIA

**CEUCO**  
C/ Carlos Dinnbier, 13 puerta 6 – 46015 Valencia - Spain  
Telf. 0034 629693386 - Fax: 0034 963480709  
[president@ceuco.com](mailto:president@ceuco.com)

**CEUCO – Segretaria do Congresso**  
Azienda per il Turismo - Valsugana Soc. Cooperativa  
Villa Sissi - Parco delle Terme 3 - 38056 Levico Terme (Italia)  
Tel: 00 39 0461706101 – Fax: 00 39 0461706004  
[raffaele.murari@valsugana.info](mailto:raffaele.murari@valsugana.info)



*Conseil Européen des Confréries  
Consiglio Europeo di Confraternite  
Consejo Europeo de Cofradías  
Conselho Europeu de Confrarias  
European Brotherhoods Council  
Ενωρωπαϊκό Συμβούλιο Αδελφοτήτων Γαστρονομίας & Οινολογίας  
Euroopa Vennaskondade Nõukogu/Európai Egyesületek Tanácsa*

## ALOJAMENTO - HOTEL

### REQUISIÇÃO DE PACOTE DE ALOJAMENTO

Enviar por Fax: +39 0461 706004 ou e-mail: [booking@valsugana.info](mailto:booking@valsugana.info)

Nome: ..... Apelido: .....

Endereço (Rua e nº).....

Código Postal..... Cidade..... País.....

Tel..... Telemóvel.....

Fax..... e-mail.....

Confraria:.....

Número de Contribuinte.....

**Membro da CEUCO:** Sim  Não  (indicação obrigatória – importante para definir taxa de participação)

Especialidade.....

## REQUISIÇÃO DE RESERVA

Data de Chegada: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /08 Data de Partida: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /08

> Pacote: \_\_\_\_\_ > Número de pessoas: \_\_\_\_\_

> alojamento: Hotel\*\*\*\* \_\_\_\_\_ Hotel\*\*\* Plus \_\_\_\_\_ Hotel\*\*\* \_\_\_\_\_

> quartos: nº de quartos de solteiro: \_\_\_\_\_ nº de quartos de casal: \_\_\_\_\_ nº de quartos de casal c/ utilização individual: \_\_\_\_\_

Chegada por: \_\_\_\_\_ número atal de pessoas: \_\_\_\_\_

Notas: \_\_\_\_\_



**CEUCO**  
C/ Carlos Dinnbier, 13 puerta 6 – 46015 Valencia - Spain  
Telf. 0034 629693386 - Fax: 0034 963480709  
[president@ceuco.com](mailto:president@ceuco.com)

**CEUCO – Segretaria do Congresso**  
Azienda per il Turismo - Valsugana Soc. Cooperativa  
Villa Sissi - Parco delle Terme 3 - 38056 Levico Terme (Italia)  
Tel: 00 39 0461706101 – Fax: 00 39 0461706004  
[raffaele.murari@valsugana.info](mailto:raffaele.murari@valsugana.info)



*Conseil Européen des Confréries  
Consiglio Europeo di Confraternite  
Consejo Europeo de Cofradías  
Conselho Europeu de Confrarias  
European Brotherhoods Council  
Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Αδελφοτήτων  
Γαστρονομίας & Οινολογίας  
Euroopa Vennaskondade Nõukogu  
Európai Egyesületek Tanácsa*

## RESERVAS – PEDIDO DE PACOTE

**PACOTE A:** (7 dias e 6 noites) faça uma cruz no hotel seleccionado para 3 a 9 de Novembro

Hotel 4 ESTRELAS 605,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS plus 503,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS 415,00 euros

**PACOTE A1:** (8 dias e 7 noites) faça uma cruz no hotel seleccionado para 3 a 10 de Novembro

Hotel 4 ESTRELAS 711,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS plus 590,50 euros
Hotel 3 ESTRELAS 486,00 euros

**PACOTE B:** (5 dias – 4 noites) faça uma cruz no hotel seleccionado para 5 a 9 de Novembro

Hotel 4 ESTRELAS 378,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS plus 313,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS 258,00 euros

**PACOTE C:** (4 dias – 3 noites) faça uma cruz no hotel seleccionado para 6 a 9 de Novembro

Hotel 4 ESTRELAS 270,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS plus 219,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS 175,00 euros

**PACOTE D:** (4 dias e 3 noites) faça uma cruz no hotel seleccionado para 7 a 10 de Novembro

Hotel 4 ESTRELAS 240,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS plus 189,00 euros
Hotel 3 ESTRELAS 145,00 euros

Suplemento para quarto individual 10,00 euros por pessoa, por noite. Suplemento para quarto duplo com uso único 20,00 euros por pessoa, por noite. Os preços são por pessoa.

> data de chegada \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /08      data de partida \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /08

O pacote inclui: o KIT para os congressistas; a estadia (bebidas excluídas) conforme categoria do hotel; as visitas incluídas no pacote seleccionado: A-A1-B-C-D; deslocação de autocarro para o desfile em Trento no sábado, 8 de novembro, à tarde; jantar de gala no sábado; o almoço oferecido pelas confrarias conforme programa. Aceitamos reservas para pacotes. Todos os outros pedidos serão metidos em lista de espera e tomados em consideração após 10/10/2008. IVA incluído. Tudo o que não está especificado no programa é considerado um extra.

Local e data \_\_\_\_\_ Assinatura \_\_\_\_\_

Nota: **DATA LIMITE PARA RESERVAS: 15 DE OUTUBRO DE 2008** A reserva só é confirmada após pagamento.



**CEUCO**  
C/ Carlos Dinnbier, 13 puerta 6 – 46015 Valencia - Spain  
Telf. 0034 629693386 - Fax: 0034 963480709  
[president@ceuco.com](mailto:president@ceuco.com)

**CEUCO – Segretaria do Congresso**  
Azienda per il Turismo - Valsugana Soc. Cooperativa  
Villa Sissi - Parco delle Terme 3 - 38056 Levico Terme (Italia)  
Tel: 00 39 0461706101 – Fax: 00 39 0461706004  
[raffaele.murari@valsugana.info](mailto:raffaele.murari@valsugana.info)



*Conseil Européen des Confréries  
Consiglio Europeo di Confraternite  
Consejo Europeo de Cofradías  
Conselho Europeu de Confrarias  
European Brotherhoods Council  
Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Αδελφοτήτων  
Γαστρονομίας & Οινολογίας  
Euroopa Vennaskondade NõukoguEurópai  
Egyesületek Tanácsa*

**PACOTE A – 7 dias/6 noites**

**SEGUNDA-FEIRA 3 DE NOVEMBRO**

Chegada e acomodação no hotel. Jantar no hotel.

**TERÇA-FEIRA 4 DE NOVEMBRO**

Pequeno-almoço no hotel. Visita de autocarro a VENEZA, com guia e almoço livre. Partida às 8:00. Jantar no hotel.

**QUARTA-FEIRA 5 DE NOVEMBRO**

Pequeno-almoço no hotel, manhã livre - almoço gratuito. À tarde, visita às 15.00 ao Museu Buonconsiglio e à baixa de Trena. Jantar no hotel.

**QUINTA-FEIRA 6 DE NOVEMBRO**

Pequeno-almoço no hotel. Manhã livre - Almoço livre. Durante a tarde, às 16:00, visita à empresa "Filiera Agroalimentare". Jantar típico no refúgio de montanha Crucolo. Retorno ao hotel.

**SEXTA-FEIRA 7 DE NOVEMBRO**

Pequeno-almoço no hotel. Partida às 8:00 horas para visita guiada ao instituto agrícola S. Michele em Adige, adega Mezzacorona, Mondomelinda no Vale de Non. Almoço num restaurante.

Retorno às Termas de Levico às 16:30 horas, iniciando as atividades do congresso, em conformidade com o programa em anexo. Jantar no hotel.

**SÁBADO 8 DE NOVEMBRO**

Pequeno-almoço no hotel e actividades em conformidade com o programa em anexo. Jantar no hotel.

**DOMINGO 9 DE NOVEMBRO**

Breakfast in hotel e activities in accordance with program attached.

Alojamento em hotel de 4 ESTRELAS	7 dias /6 noites: 4 dias com meia pensão, 2 dias B&B (Quarto e Pequeno almoço)	605,00 euros por pessoa
Alojamento em hotel de 3 ESTRELAS plus	7 dias /6 noites: 4 dias com meia pensão, 2 dias B&B (Quarto e Pequeno almoço)	503,00 euros por pessoa
Alojamento em hotel de 3 ESTRELAS	7 dias /6 noites: 4 dias com meia pensão, 2 dias B&B (Quarto e Pequeno almoço)	415,00 euros por pessoa

**Taxa de Inscrição no Congresso não incluída.**

**Suplemento para quarto individual 10,00 euros por pessoa, por noite. Suplemento para quarto duplo com uso único 20,00 euros por pessoa, por noite. Os preços são por pessoa.**



**CEUCO**  
C/ Carlos Dinnbier, 13 puerta 6 – 46015 Valencia - Spain  
Telf. 0034 629693386 - Fax: 0034 963480709  
[president@ceuco.com](mailto:president@ceuco.com)

**CEUCO – Segretaria do Congresso**  
Azienda per il Turismo - Valsugana Soc. Cooperativa  
Villa Sissi - Parco delle Terme 3 - 38056 Levico Terme (Italia)  
Tel: 00 39 0461706101 – Fax: 00 39 0461706004  
[raffaele.murari@valsugana.info](mailto:raffaele.murari@valsugana.info)